

Maciej TOMCZEWSKI

Aug 3 1976



✉ Santocka 17D/12
71-113 Szczecin
POLAND

☎ +48 607 920 320
@ mtomczewski@gmail.com

LANGUAGE PAIRS

English to Polish (native speaker)

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Software engineer |

[Nordic Consulting & Development Company Sp. z o.o.](#)

Dec 2005 – present

Software development (Java, SQL, VBA)

Localization of leading software solution for insurance industry (Project leading, Proofreading, and Translation, June 2006 – Apr 2007)

Translator | [euroscript Polska Sp. z o.o.](#)

Feb 2010 – May 2010, Jul 2012

Software localization for market leading software company

Translator | [Oxford School of English](#)

Oct 2009

Translation of User Guides for enterprise-scale software system

Translator | [Meritum PTT Sp. J.](#)

Nov 2006 – Apr 2007

Translation of User Guides/Manuals (CCTV cameras and recorders)

Translator | [Moravia IT Sp. z o.o.](#)

Aug 2004 – Oct 2006, Mar 2000 – Sep 2000

Software localization for market leading software companies

EDUCATION

Master of Science Engineer in Computer Science from
Technical University of Szczecin (Szczecin, POLAND, 2005)

Electronics Technician from Secondary Technical School
of Electronics (Bydgoszcz, POLAND, 1996)

SKILLS

- Strong IT background
- A good command of the immediateness
- Proficient use of IBM TM, SDL TRADOS, SDLX, Microsoft Excel / Word